



LEHDISTÖTIEDOTE nro 176/22

Luxemburgissa 8.11.2022

Unionin tuomioistuimen tuomio asiassa C-873/19 | Deutsche Umwelthilfe (Moottoriajoneuvojen tyyppihyväksyntä)

Oikeussuojakeinoja käyttämään oikeutettujen ympäristönsuojeluyhdistysten on voitava riitauttaa tuomioistuimessa sellaisen ajoneuvojen EY-tyyppihyväksyntä, jotka on varustettu estolaitteilla, jotka saattavat olla kiellettyjä

Dieselajoneuvoissa oleva ohjelmisto, joka vähentää päästörajoitusjärjestelmän tehokkuutta tavanomaisissa lämpötiloissa suurimman osan vuodesta, on kielletty estolaite

Deutsche Umwelthilfe, joka on ympäristönsuojeluyhdistys, joka on Saksan lainsäädännön nojalla oikeutettu käyttämään oikeussuojakeinoja, riitauttaa Schleswig-Holsteinin hallintotuomioistuimessa liittovaltion moottoriajoneuvoliikenneviraston päätöksen, jolla sallitaan tiettyjen Volkswagen-merkkisten ajoneuvojen¹ osalta sellaisen ohjelmiston käyttö, jolla vähennetään pakokaasujen takaisinkierätyistä ulkolämpötilan mukaan.

Kyseessä olevalla ohjelmistolla otetaan käyttöön lämpötilaikkuna, jonka nojalla pakokaasujen kierrätysaste on 0 % alle -9 °C:n ulkolämpötilassa ja 85 % -9 ja +11 °C:n välisissä ulkolämpötiloissa ja se lisääntyy yli +11 °C:n ulkolämpötilassa siten, että se on 100 % vasta ulkolämpötilan ollessa yli +15 °C. Pakokaasujen kierrätysaste on siis vain 85 % saavutettaessa Saksassa todettu keskilämpötila, joka vuonna 2018 oli +10,4 °C.

Deutsche Umwelthilfen mukaan tällainen lämpötilaikkuna on unionin oikeudessa kielletty estolaite.

Saksan liittotasavalta, jota vastaan kanne on nostettu, väittää, ettei Deutsche Umwelthilfellä ole asiavaltuutta riitauttaa riidanalaista päätöstä, jolla muutetaan EY-tyyppihyväksyntää, joten sen kannetta ei voida ottaa tutkittavaksi. Kyseessä oleva lämpötilaikkuna on Saksan liittotasavallan mukaan lisäksi yhteensopiva unionin oikeuden kanssa.

Koska Schleswig-Holsteinin hallintotuomioistuimella on epäilyjä näistä kummastakin seikasta, se on pyytänyt unionin tuomioistuinta tulkitsemaan yhtäältä tiedon saantia, yleisön osallistumisoikeutta päätöksentekoon sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeudetta ympäristöasioissa koskevaa Århusin yleissopimusta, luettuna yhdessä Euroopan unionin perusoikeuskirjan (jäljempänä perusoikeuskirja) kanssa, ja toisaalta moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen päästöjen (Euro 5 ja Euro 6) osalta ja ajoneuvojen korjaamiseen ja huoltamiseen tarvittavien tietojen saatavuudesta annettua asetusta N:o 715/2007.

Unionin tuomioistuin vastaa tänään antamallaan tuomiolla **ensinnäkin, että Århusin yleissopimusta, luettuna yhdessä perusoikeuskirjan kanssa, on tulkittava siten, että se on esteenä sille, että ympäristönsuojeluyhdistys, joka on kansallisen oikeuden nojalla oikeutettu käyttämään**

¹ Kyse on VW Golf Plus TDI -mallisista ajoneuvoista, jotka on varustettu EA 189 -tyyppisellä Euro 5 -sukupolven dieselmoottorilla.

oikeussuojakeinoja, ei voi riitauttaa kansallisessa tuomioistuimessa hallinnollista päätöstä, jolla myönnetään EY-tyyppihyväksyntä tai muutetaan sitä ja joka saattaa olla ristiriidassa päästöjenrajoitusjärjestelmien tehokkuutta vähentävien estolaitteiden käyttöä koskevan kiellon kanssa.

Ärhusin yleissopimuksessa, luettuna yhdessä perusoikeuskirjan kanssa, veloitetaan näet jäsenvaltiot varmistamaan tehokas oikeussuoja ja niitä kielletään viemästä tällaisilta yhdistyksiltä mahdollisuus saattaa tiettyjen unionin ympäristöoikeuteen sisältyvien oikeussääntöjen noudattaminen valvonnan alaisuuteen.

Toiseksi unionin tuomioistuin toteaa kyseessä olevasta lämpötilaikkunasta katsoneensa jo samanlaisen lämpötilaikkunan osalta,² että **laite, joka takaa päästöjen raja-arvojen noudattamisen vain ulkolämpötilan ollessa +15–+33 °C ja ajettaessa alle 1 000 metrin korkeudessa, on estolaitte.**

Asetuksen N:o 715/2007 mukaan päästöjenrajoitusjärjestelmien tehokkuutta vähentävien estolaitteiden käyttö on kielletty. Kuten unionin tuomioistuin on kuitenkin jo todennut, **estolaitte voidaan poikkeuksellisesti oikeuttaa, jos osoitetaan, että kyseinen laite on välttämättä tarpeen, jotta voidaan välttää pakokaasujen takaisinkierrätysjärjestelmän jonkin rakenneosan toimintahäiriöstä johtuvat moottorin vaurioitumisen tai vahingoittumisen välittömät riskit, jotka ovat niin vakavia, että niistä aiheutuu konkreettinen vaara mainitulla laitteella varustettua ajoneuvoa ajettaessa.** Nyt käsiteltävässä asiassa ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on tarkastettava, onko tilanne tällainen.

Kuten unionin tuomioistuin on niin ikään jo todennut, **tällainen tarve** käyttää estolaitetta **on lisäksi olemassa ainoastaan silloin, kun** tämän laitteen tai sillä varustetun ajoneuvon EY-tyyppihyväksynnän ajankohtana **millään muulla teknisellä ratkaisulla ei voida välttää sellaisia moottorin vaurioitumisen tai vahingoittumisen välittömiä riskejä, joista aiheutuu konkreettinen vaara ajoneuvoa ajettaessa.**

Unionin tuomioistuin huomauttaa joka tapauksessa, että vaikka edellä kuvattu tarve olisi olemassa, **estolaitteen käyttö on kielletty, jos sen pitäisi toimia tavanomaisissa liikenneolosuhteissa suurimman osan vuodesta.** Tällaisen laitteen hyväksyminen voisi näet johtaa siihen, että poikkeusta sovelletaan useammin kuin kieltoa, ja sillä loukattaisiin siis suhteettomasti typen oksidien (NOx) päästöjen rajoittamisen periaatetta sellaisenaan.

HUOMAUTUS: Ennakkoratkaisupyynnön antaa jäsenvaltioiden tuomioistuimille mahdollisuuden tiedustella niiden käsiteltävänä olevan yksittäisen asian puitteissa unionin tuomioistuimelta unionin oikeuden tulkintaa tai unionin toimen pätevyyttä. Unionin tuomioistuin ei ratkaise kansallisen tuomioistuimen käsiteltävänä olevaa asiaa. Kansallisen tuomioistuimen tehtävänä on ratkaista asia unionin tuomioistuimen ratkaisun mukaisesti. Unionin tuomioistuimen ratkaisu sitoo vastaavalla tavoin muita kansallisia tuomioistuimia, jotka käsittelevät samanlaista ongelmaa.

Tämä on tiedotusvälineiden käyttöön tarkoitettu epävirallinen asiakirja, joka ei sido Euroopan unionin tuomioistuinta.

Tuomion [koko teksti](#) ja [tiivistelmä](#) julkaistaan CURIA-sivustolla tuomion julistamispäivänä.

Lisätietoja: Gitte Stadler ☎ +352 4303 3127.

Kuvia tuomion julistamisesta on saatavilla sivustolla [Europe by Satellite](#) ☎ +32 2 2964106.

Pysy kuulolla!



² Unionin tuomioistuimen 14.7.2022 antamat tuomiot GSMB Invest, [C-128/20](#), Volkswagen, [C-134/20](#) sekä Porsche Inter Auto ja Volkswagen, [C-145/20](#) (ks. myös [lehdistötiedote nro 124/22](#)).